

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 31-32: Auf knappem Grund

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**SBB CFF FFS**

**Zug, Neunutzung Areal Schleife  
Zweistufiger Studienauftrag für Planungsteams  
(Generalplaner)**

**Auftraggeberin**

SBB AG Bern: SBB Immobilien,  
Portfolio Management, Zürich

**Gegenstand und Umfang der Leistung**

Die Auftraggeberin sucht interdisziplinäre Planungsteams (Generalplanerteam bestehend aus Fachplanern unter der Leitung des Architekten) für die Ausarbeitung von Projektstudien als Grundlage für die Realisierung von Hochbauten auf dem Areal Schleife in der Stadt Zug. Es handelt sich um zwei Grundstücke mit einer bebaubaren Fläche von rund 17 000 m<sup>2</sup>, auf denen hochwertige Wohnnutzungen realisiert werden sollen.

**Verfahren**

Studienauftrag mit vorangehender Präqualifikation. Das Verfahren ist nicht dem Bundesgesetz und der Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen (BoeB/VoeB) unterstellt, da es keine Tätigkeiten im Sinne des Baus und Betriebs von Eisenbahnanlagen beinhaltet.  
Ablauf:

1. Stufe: Präqualifikation
2. Stufe: Studienauftrag mit maximal sieben Planungsteams (Generalplaner), nicht anonym

**Termine**

Abgabe der Bewerbung der 1. Stufe:

21. August 2006

Ausgabe der Bestimmungen der 2. Stufe:

8. September 2006

Zwischenbesprechung der 2. Stufe:

17. Oktober 2006

Abgabe der Projektstudien der 2. Stufe:

20. November 2006

**Entschädigung**

Die 1. Stufe wird nicht entschädigt. Jedes zur Beurteilung zugelassene Projekt der 2. Stufe wird mit einem festen Betrag von CHF 35 000.– (inkl. MwSt. und Nebenkosten) entschädigt.

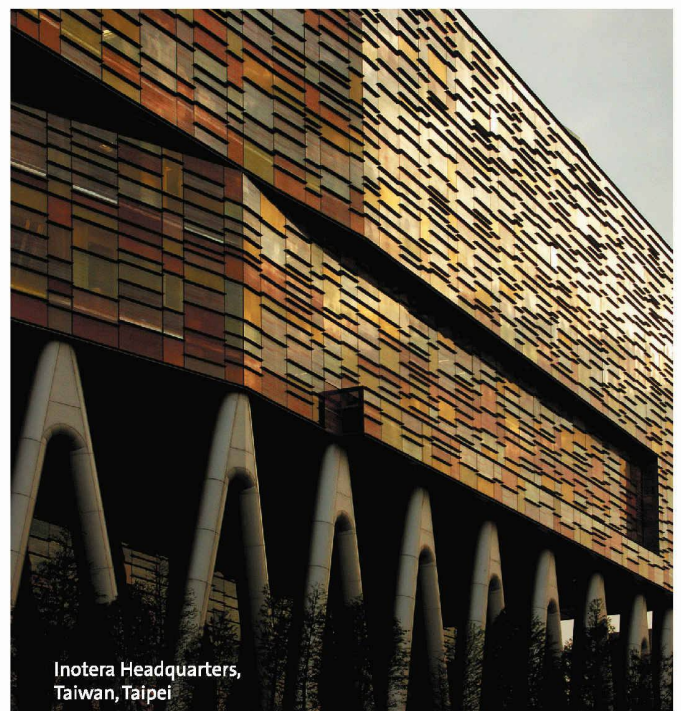
**Teilnahme 1. Stufe und Unterlagen**

Die Bestimmungen zum Studienauftrag können ab dem 3. August 2006 unter [http://mct.sbb.ch/mct/immobilien\\_projekte\\_zug-schleife.htm](http://mct.sbb.ch/mct/immobilien_projekte_zug-schleife.htm) heruntergeladen werden.

Wir gratulieren den  
VectorWorks-Anwendern  
tec Architecture,  
Tägerwil, Los Angeles

Design  
Honor  
Award

American  
Institute of  
Architects LA



Inotera Headquarters,  
Taiwan, Taipei

**VectorWORKS®**  
CAD für erfolgreiche Architektur

ComputerWorks • T. 061 337 30 00 • [www.vectorworks.ch](http://www.vectorworks.ch)



## ***System Engineering für wasserdichte Bauten.***

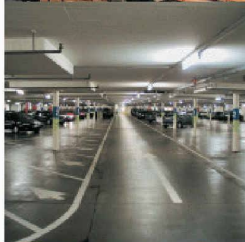
### ***Erfolgreiche Abdichtungslösungen mit RASCOR in Bereichen wie:***



***Gewerbe- und  
Wohnbau***



***Industriebau***



***Tiefgaragen***



***Behälter- und  
Bäderbau***



***Tunnelprojekte***



***Neubauten in und an  
bestehenden Bauten***

Durch die über 40-jährige Erfahrung und Spezialisierung auf vorbeugende und sanierende Abdichtung gegen drückendes Wasser, sowie ständige Weiterentwicklung der Produkte und Lösungen, können Sie mit RASCOR nur gewinnen.

Der Name RASCOR steht für Kompetenz und Sicherheit in der Abdichtungstechnik. Wir garantieren Ihnen, dass drückendes Wasser dort bleibt, wo Sie es haben wollen!

### ***RASCOR - Kompetenz in vorbeugender und sanierender Abdichtungstechnik.***

Rascor International AG  
Gewerbstrasse 4  
CH-8162 Steinmaur  
Schweiz

Telefon: + 41 (0) 44-857 11 11  
Telefax: + 41 (0) 44-857 11 00  
E-Mail: [info@rascor.com](mailto:info@rascor.com)  
Internet: [www.rascor.com](http://www.rascor.com)